

ANIZTASUNA: HIZKEREN BERBA-MINTZOAK

Martxoaren 13a

19:00 - 20:00

Euskara Ibiltaria erakusketaren aurkezpena

- **Andres Urrutia** - euskaltzainburua.
- **Adolfo Arejita** - euskaltzain osoa, Iker sailburua.
- **Xabier Egibar** - Laboral Kutxako zuzendari nagusia.
- **Lorea Bilbao** - Bizkaiko Euskara eta Kultura Saileko foru diputatua.
- **Bingen Zupiria** - Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburua.
- **Juan Mari Aburto** - Bilboko alkatea.

Martxoaren 14a

08:30 - 09:00 Harrera eta material banaketa.

09:00 - 09:30

Biltzarraren hasiera-ekitaldia:

- **Andres Urrutia** - euskaltzainburua.
- **Koldo Narbaiza** - Bilboko udaleko euskara eta hezkuntza saileko zinegotzia.
- **Lorea Bilbao** - Bizkaiko Euskara eta Kultura Saileko foru diputatua.
- **Bingen Zupiria** - Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburua.

09:30 - 10:00 “Euskararen atlasgintza: eginei eta eginkizunei atzera-aurrerako soa”

- **Adolfo Arejita** - euskaltzain osoa, Euskararen Herri Hizkeren Atlasa egitasmoaren zuzendaria.

Aurkezlea/moderatzaila: **Andres Urrutia** - euskaltzainburua.

Gaur egungo nazioarteko dialektologia egitasmo nagusiak

10:00 - 10:50

10:00 - 10:40 “Euskararen Herri Hizkeren Atlasaren geroaz”

- **Xarles Videgain** - euskaltzain osoa, CNRS-IKER.

10:00 - 10:40 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Amaia Jauregizar** - EHHA egitasmoa.

10:50 -11:20 Kaferako tartea

11:20 - 13:10

11:20 - 11:45 “Garaziko euskara: ohar zenbait”

- **Iñaki Camino** - euskaltzain urgazlea, Euskal Herriko Unibertsitatea.

11:45 - 12:10 “Geolingüística interpretativa: el “Petit Atlas Lingüístic del Domini Català”

- **Joan Veny** - Institut d'Estudis Catalans, Universitat de Barcelona. (Gaztelaniaz).

12:10 - 12:35 “La investigación geolingüística en Galicia: retos y proyectos”

- **Xulio Sousa** - Universidade de Santiago de Compostela. (Gaztelaniaz).

12:35 - 13:00 “L'Atlas Linguistique Roman et les progrès de la réflexion sur la motivation

sémantique”.

- **Elisabetta Carpitelli** - Université Grenoble Alpes, Atlas Linguistique Romanen zuzendaria. (Frantsesez).

13:00 - 13:10 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Odile Kruzeta** - euskaltzain urgazlea, EITB.

13:10 - 15:00 Bazkaria

Hizkuntzaren bariazioari eta faktore eragileei buruzko ikerketak

15:00 - 15:50

15:00 - 15:40 “Studying language differences - an intellectual ecology”

- **John Nerbonne** - University of Groningen, University of Fribourg. (Ingelesez).

15:40 - 15:50 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Sagrario Aleman** - euskaltzain osoa.

15:50 - 17:15

15:50 - 16:15 “Variación y cambio morfológico en los dialectos del catalán”.

- **M^a Pilar Perea** - Universitat de Barcelona. (Gaztelaniaz).

16:15 - 16:40 “Euskararen Herri Hizkeren Atlasetik gaurko nerabeetara, Zuberotar

dardarkarien bariazio sozio-fonetikoa”

- **Xantiana Etchebest** - Filologian doktorea.

16:40 - 17:05 “From alveolar to uvular r. Dialectological, sociolinguistic, phonetic and

phonological explanations in sound change.”

- **Hans Van de Velde** - Fryske Akademy. (Ingelesez).

17:05 - 17:15 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Igone Etxebarria** - euskaltzain urgazlea; Labayru Fundazioa

17:15 - 17:30 Kaferako tartea

17:30 - 19:00

17:30 - 17:55 “Euskararen Herri Hizkeren Atlasa: irakurtzeko atlasetik entzuteko atlaserako bidean”.

- **Aritz Abaroa** - Euskaltzaindia, Euskararen Herri Hizkeren Atlasa egitasmoaren teknikaria.

17:55 - 18:20 “El continuo dialectal del Euskararen Herri Hizkeren Atlasa

- **Joseba Abaitua** - Deustuko Unibertsitatea. (Gaztelaniaz).

18:20 - 18:45 “Distinta suerte de los fenómenos dialectales en el establecimiento de la norma de la lengua gallega”

- **Manuel González** - Real Academia Galega, Universidade de Santiago de Compostela. (Gaztelaniaz).

18:50 - 19:00 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Josu Bijueska** - euskaltzain urgazlea, Deustuko Unibertsitatea.

Martxoaren 15a

Hizkuntza-atlasen corpusak. Etorkizuna eta erabilgarritasuna

09:00 - 09:50

09:00 - 09:40 “El futuro del Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI) y la utilidad de sus materiales”

- **Pilar García Mouton** - Consejo Superior de Investigaciones Científicas. (Gaztelaniaz).

09:40 - 09:50 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Adolfo Arejita** - euskaltzain osoa.

09:50 -10:50

09:50 - 10:15 “Euskararen Herri Hizkeren Atlasa eta Euskaltzaindiaren hiztegia: elkarren osagarri”

- **Miriam Urkia** - euskaltzain osoa, UZEIko Lexikografia saila.

• **Amaia Jauregizar** - Euskaltzaindia, Euskararen Herri Hizkeren Atlasa egitasmoaren teknikaria.

10:15 - 10:40 “Ahozkotasunaren ekarria Labayru Hiztegian”

- **Ziortza Eguren** - Labayru Fundazioa.

10:40 - 10:50 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Gotzon Lobera** - euskaltzain urgazlea.

Martxoaren 15a (jarraipena)

10:50 - 11:05 Atsedena | Kafea

11:05 - 12:20

11:05 - 11:30 "Los atlas lingüísticos del centro peninsular: entre la tradición y la innovación metodológica".

• **Isabel Molina** - Universidad de Alcalá. (Gaztelaniaz).

11:30 - 11:55 "Los atlas como corpus lingüísticos: más allá de la variación geolectal"

• **Carolina Julià** - Universidad Nacional de Educación a Distancia. (Gaztelaniaz).

11:55 - 12:20 **elkarrizketarako tartea.**

Aurkezlea/moderatzaila: **Ainhoa Arregi** - euskaltzain urgazlea, UZEIko Lexikografia saila

12:20 - 13:00

EHHaren X. liburukiaren aurkezpena

• **Andres Urrutia** - euskaltzainburua.

• **Xabier Egibar** - Laboral Kutxako zuzendari nagusia.

• **Adolfo Arejita** - euskaltzain osoa, Euskararen Herri Hizkeren Atlasa egitasmoaren zuzendaria.

• **Xarles Videgain** - euskaltzain osoa, Euskararen Herri Hizkeren Atlasa egitasmoaren arduraduna.



EUSKALTZAINDIA

REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADÉMIE DE LA LANGUE BASQUE



EUSKARA EHUNTZEN
euskaltzaindia

ANIZTASUNA: HIZKEREN BERBA-MINTZOAK EUSKALTZAINDIAREN II. NAZIOARTEKO DIALEKTOLOGIA BILTZARRA

| | | |
|---|---|--|
| DIVERSIDAD: VOCABLOS Y VOCES DE LAS VARIANTES LINGÜÍSTICAS II. CONGRESO INTERNACIONAL DE DIALECTOLOGÍA DE EUSKALTZAINDIA | VARIABILITY: WORDS AND VOICES OF THE LINGUISTIC VARIETIES INTERNATIONAL CONGRESS ON DIALECTOLOGY OF THE ROYAL ACADEMY OF THE BASQUE LANGUAGE | LA DIVERSITÉ: MOTS ET VOIX DANS LES LANGUES 2ÈME CONGRÈS INTERNATIONAL DE DIALECTOLOGIE DE L'ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE |
|---|---|--|

+ **EUSKARA IBILTARIA** erakusketa

BILBO (EUSKAL MUSEOA)

2019/III/13-14-15

SARTZEA DOHAINIK - Aldibereko itzulpena | LIVE STREAMING

info @euskaltzaindia.eus

Tel.: 05 59 25 64 26 - 943 42 80 50 - 944 15 81 55

Antolatzailea:



Babesleak:



Laguntzailea:

